# 中華會館本週日會員大會選賢能

## 公佈理事候選人芳名

（雲訊）溫哥華中華會館定于本年（一九九零年）三月十一日（星期日）下午一時，在禮堂召開會員年會，並於同日由上午十時至下午三時舉行會員投票，選舉新理事。現公佈理事候選人名單如下（團體提名之理事候選人依團體英文名爲序）：

昭倫親義公所（謝錫鴻）、洪門民治黨支部（胡光前）、中國大專院校校友會（范爾鍊）、中華文化中心（黃覺鐘）、漢升體育會（黃豪友）、開平各中學校友會（關鴻禧）、溫哥華台山同鄉會（陳若清）、台山海晏公所（陳性浣）、振華聲藝術研究社（雷濃協）、崗州總會館（林建祥）、廣海同鄉會（曹平）、梁氏宗親會（梁兆基）、林西河堂九牧公所（林其慶）、平原獨立雜貨同業商會（周標）、沙堆僑安總會（廖全亨）、鐵城崇義總會（杜幹超）、崇義體育會（林植衍）、溯源總堂（鄭新暉）、加西中國國術總會（梁偉洪）、黃氏宗親總會（黃克偉）、溫哥華余風采堂（余宏榮）、恩平總會館（鄭有權）、愚山總公所（茹容均）。

以上團體理事候選人共廿三名，由團體會員投票將選出廿名。

個人會員提名之理事候選人有（依個人英文姓氏爲序）：陳鳳蓮、陳高明、鄭祺勝、張志洸、陳若松、蔡培、林耀南、李桂文、梁慰庭、黃沾波、江一邦、余樹仁、余潮佐。

以上個人候選人共十三名，由個人會員投票選出十一名理事。

還有：元昌與萬成肉食公司東主黃威、洪門與大漢公報董事黃國富伉儷、黃大成老師、大漢公報經理楊國榮伉儷、記者趙征强、中文報業聯會黎兆聰和林欣女士。還有興華參茸行與興隆食品公司東主吳樹興姑丈和夫人伍笑蘭姑、姑丈鄭炳權伉儷。

尚有：朱子波、黃定邦、黃永泉、張邦揚、雷普佐、余華安（以上均偕同夫人），甄熾光黃家駒、舅台廖德安以及該所友好吳柏南伉儷等。

該所副主席在會上致答謝詞，感謝各嘉賓友好之駕臨，感謝各職理事爲籌辦春讌之辛勤及全體會員之支持，更感謝黃氏兄弟之協助。

宴飲中，司儀宣佈進行幸運抽獎，由伍溥達、伍仰光君等主持，更有年青一輩之協助。書記隨宣佈今次春宴豐富獎品和如下捐助芳名：

黃威以元昌肉食公司名義捐出乳猪一隻、萬成肉食公司名義捐助琵琶鴨一隻與燒腸兩磅、柱候鴨與燒腸兩磅、燒鷄一隻與燒腸兩磅、油鷄一隻燒腸兩磅、油鷄一隻與燒腸兩磅、切鷄一隻與燒腸兩磅共五份。吳樹興姑丈捐助小杭公酒家一三八海鮮席一席，以興華參茸行和興隆食品公司名義捐十八件瓷餐具各一套。名園酒家捐酒菜兩席，友好吳柏南捐之古力夾心餅一箱十二罐，蔣博雲以大西方公司名義捐出得獎米三份。

還有該所伍宗信捐價值一百五十元之收錄音機及該所會員兄弟捐資購買的各種獎品。另捐資者有：經智三十五元，澤濂、英良各三十元，威發、偉權、振彬、溥達、良本、兆旺、會球、福深、偉成、偉洲、進源、尚榮、偉文、澤民各二十元，明玉、伍良、樹宏各十五元。國杭、瑞球、育如、越華、尚英、尚舉姆、時佈姆各十元，俠儒五元。

以上捐助，均給春讌盛會帶來幸運與歡娛，興之所致，皆大歡喜。對各友好與各熱心兄弟之樂捐，表示萬二分感謝！

宴會中，澤濂總長、宗信主席、威發及穎漢副主席暨于學志副總領事和李新茂領事、黃碩成、黃揚一主席、黃偉夫董事長、黃碧海會長等一同上台，齊齊向大衆敬酒，互飲共賀。至晚上九時多，該所理事列隊歡送與握別各嘉賓、友好及叔伯嬸姆兄弟姊妹，祝新年行好運，龍馬精神。洋洋喜氣，其樂融融。

# 文化中心本週六起提供免費報稅服務

（溫哥華訊）中華文化中心由三月十日（本週六）起，與特許會計師協會合辦者英報稅。

逢星期六上午十時至中午十二時，免費爲六十五歲或以上之者英填報入息稅。凡者英個人全年收入不超過一萬五千元者可電話預約。

報稅日期爲二月十、十七、廿四及卅一日。個人全年收入不超過一萬四千元，銀行利息不超過一千元者；或家庭全年收入不超過二萬一千元，銀行利息不超過一千五百元者，亦可享受免費填報入息稅服務。時間由三月十七日至四月廿九日逢星期六、日下午一時至三時半（三月十七，十八，廿四，廿五，卅一及四月一，七，八，廿一，廿二，廿八及廿九日）。

個人及家庭無須預約，但要排隊輪候。來報稅時請帶備有關報稅一切資料。

# 馬氏宗親定期春祭

（溫哥華訊）雲埠馬氏宗親會，爲緬懷過去，慎終追遠，定於四月一日舉行春祭，至時分組前往基園拜祭及插花。

希會員撥冗參加，並請於一日上午十時半回公所集合出發。

# 賀新春喜氣洋洋

## 胥山公所春節盛讌

## 黃伍同班聯袂歡娛

## 叙天倫共樂融融

（溫哥華訊）溫哥華伍胥山公所於二月廿五日晚六時，假座名園酒家舉行春節聯歡宴會。筵開卅席，慶賀新春，相互祝福，敬老慈幼，教忠教孝，聯宗串親，歡聚一堂。

宴會由該所副主席伍威發司儀。首請主席伍宗信宣佈宴會旨趣。除作新春賀歲祝福，歡迎嘉賓蒞臨外，大力推崇敬老慈幼與頌揚孝悌，意深情重，吉語連篇。

中華人民共和國駐溫哥華總領事館于學志副總領事、黃氏宗親總會黃碩成主席赴會，並相繼應邀在會上發表熱情洋溢之講話。賀歲主題，頌祝篇篇，給人鼓舞，予衆歡樂。語簡意深，具情操高尚。衆人報以熱烈鼓掌。勉勵相互，共同喜樂。繼由書記伍良本介紹如下到會嘉賓與衆相見：

總領事館副總領事于學志和僑務領事李新茂伉儷、黃氏宗親總會黃碩成主席、民星總社黃楊一主席、文彊學校黃偉夫董事長、漢升體育會黃碧海會長及以上機構之各級職員—黃氏兄弟五十多位宗長。

## 詩壇

### 雨水節有感

湖山春雨水霏霏　・徐發起・
嶺樹屏峰形懸畫　園林好鳥翠成幃
英雄有志揚功績　旗亭勝境色增輝
嶼窮水盡魚蝦侮　賢哲膺時出重圍
　　勢失那堪虎豹威

### （喜晤武道惠子女士）冠頂格

喜從會友感藉言　・徐發起・
武烈群鴻成尊師　晤賢詩律變寒暄
惠呈博學真志爽　道德當前莫與諼
女慕馨香貞潔尚　子敖魯元比春溫
　　士效良才姓名存
昨喜晤武道惠子女士於上高原大寶號
上高原號會渚鴻　・徐發起・
草木向榮彭澤曲　惠風和暢報曉空
處世謙恭堪式訓　芝蘭挺秀富士豐
物華天寶正期賞　家傳道德信持躬
　　王粲登樓賦在通


聯合出版公司暨集雅齋藝廊

藝廊現正展出

現代中國畫册頁展

（三月二日至三月卅一日）

溫哥華片打東街78—80號

SINO UNITED PUBLISHING(CANADA)LTD.
& TSI ART CHAI ART GALLERY
78-80 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1T1
TEL:(604)688-3785 FAX:(604)688-0798


## 通告

本總堂訂於三月十八日星期日下午一時在本總堂禮堂召開全體堂員大會商討堂務要案多項設茶會招待希各堂員依時出席參加共策進行

此佈

鄭榮陽總堂敬約

九〇年三月七日

## 中國洪門民治黨駐加總支部雲哥華民治黨支部、達權支社暨屬下機構聯合通告

洪啓者：中國洪門民治黨駐加國總支部、雲埠洪門民治黨支部、達權支社、實業部及體育會，因有要事待商，特定於三月十一日（星期日）下午一時在本黨社禮堂舉行召開會議，務希我各部職員及全體黨員、社員，依時出席參加，以利進行，是爲至要。

此佈

中國洪門民治黨駐加總支部
雲支部　達權社　實業部同啓
洪門體育會

一九九〇年三月六日


眞味齋臘味製造廠
JIMMY'S FINE FOOD LTD.
2020 Dundas St., Vancouver, B. C. V5L 1J4
電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616

招牌老　產品好

美味白油腸　特製珍肝腸　眞正鴨肝腸　五花香臘肉　頂靚大臘鴨　甜味牛肉干　辣味牛肉干

本廠製造精良　設備特聘名師　品質優美　馳名國際　聯邦政府　衛生官員　駐廠監督　寄往加美　通行無阻　各大商號　均有代售　目錄印備　函索即奉　歡迎代理

黃龍藝苑 254-2218
喜士定東街461 E. HASTINGS ST
（近中僑互助會）

鏡架・招牌　書畫用品　書法藝術　送禮字畫

附設：傳真服務　影印15仙

鏡架平通全埠・即時起貨
16"×20" $18.80　20"×24" $28.80
24"×30" $32.80　24"×36" $38.80

泊車方便・惠顧百元以上免費送貨

永利貿易有限公司
Van-Lima Imported & Exported Co. Ltd.
急凍水晶魷魚
和安芽菜發行公司
WO ON CO. BEAN SPROUT
新到大幫優質發芽 秘魯泰國綠豆
電話：(604) 684-0965
FAX：(604) 662-2304
430 COLUMBIA STREET VANCOUVER B.C. V6A 2R8

香港中國旅行社全資附屬機構：
China Travel
加拿大中國旅行社有限公司
隆重推出最新貢獻
加中旅、泰中旅、香港中旅聯合主辦
泰國觀光團
香港、曼谷、芭堤雅八天團　$1669
曼谷暢遊大皇宮、玉佛寺、五佛寺、睡佛寺、水上市場、鄭皇廟、鱷魚潭、並可參拜四面佛
芭堤雅遊珊瑚島、東芭文化村、蛇園及寶石寺
住宿：曼谷國賓大酒店、芭堤雅皇宮大酒店或同級
費用：來回機票（回程可停香港，有效期一年）、香港一晚酒店住宿及行程表內所示一切費用
逢星期二及六出發
香港、曼谷、七岩、華欣、芭堤雅九天團　$1729
曼谷暢遊大皇宮、玉佛寺、五佛寺、睡佛寺、水上市場、鄭皇廟、鱷魚潭、並可參拜四面佛
芭堤雅遊珊瑚島、東芭文化村、蛇園及寶石寺
往七岩、華欣途中順路參觀鐵石城、四世皇宮
住宿：曼谷國賓大酒店、芭堤雅皇宮大酒店、七岩麗晶大酒店或同級
費用：來回機票（回程可停香港，有效期一年）、香港一晚酒店住宿及行程表內所示一切費用
逢星期一出發
深圳"錦繡中華"一日遊：
1989年11月22日正式開幕，本年度最新建成世界最大之縮景旅遊園內，全中國74處名勝風景名勝縮影實景（比例爲1:15）
CA $70 元，包括香港至深圳來回豪華旅遊巴士，入場券午餐及深圳遊覽
特價機票：香港來回 830元起；台北來回 830元起；北京來回 750元起；上海來回 700元起
特價酒店：香港京華國際 115元起；香港青年會 65元起；北京國際飯店 80元起；上海城市酒店 78元起
地址：溫哥華富士定西街999號 V6C 2W2
圖文傳真：(604) 684—3321
電話：(604) 684—8787

VICK, McPHEE & LIU 律師樓
劉伯納 天均 律師
BERNARD LIU
啓事

本律師現常駐香港，主持本律師樓香港分行業務，接辦有關加拿大法律之案件

・承辦・
移民　商業　地產
婚姻　遺產　債務

本分行以中文，英文及粵語，國語，英語，爲加拿大，香港，台灣，廣東，韓國各地之客户服務

VICK, McPHEE & LIU 律師樓 地址

香港分行：
中環畢打街13號
中建大厦1122室
電話：5-224049
圖文傳真：(852)5845214 9
電訊：82579 VICMC HX

溫哥華總行：
SUITE 1275-1185
W. GEORGIA STREET
VANCOUVER, B.C. V6E 4E6

利安旅運中心
RIGHT ON TRAVEL　溫哥華緬街475號
新突破

來回香港機票
大平賣　全埠最平　起
$769.00

東京/大阪/奈良/京都/香港
$1,898.00　全程七日
暢遊日皇宮、東京鐵塔、明治神宮、淺草、銀座、箱根、平和公園、蘆之湖、富士山、大阪、奈良、平安神宮、東大寺、清水寺、西陣織、京都。

星、馬、泰精選遊
$2,098.00　全程十三日
暢遊香港、星加坡、吉隆坡、雲頂、怡保、太平湖、馬六甲、檳城、曼谷、芭堤雅、珊瑚島。

日本/泰國/香港
$1,898.00　全程九日
暢遊日皇宮、東京鐵塔、明治神宮、淺草、銀座、箱根、平和公園、蘆之湖、富士山、曼谷、芭堤雅、珊瑚島、水上市場、鱷魚潭、東芭文化村、皇宮、玉佛、四面佛。

中國精選遊
$2,198.00　全程十二日
暢遊北京、上海、蘇州、杭州、桂林、廣州、香港。

長江三峽遊
$2,698.00　全程十五日
暢遊上海、昆明、石林、成都、大足、重慶、長江三峽、宜昌、武漢、廣州、香港。

日本/台灣/香港
$1,898.00　全程十日
暢遊日皇宮、東京鐵塔、明治神宮、淺草、銀座、箱根、平和公園、蘆之湖、富士山、台北、野柳、台中、彰化、日月潭、高雄。

直接主辦，每星期出發，乘搭香港國泰航空公司，華人領隊，隨團照顧，三餐膳食，一流酒店，來回機票，一年有效。

直接主辦，每星期出發，乘搭日本航空公司，華人領隊，隨團照顧，三餐膳食，一流酒店，來回機票，一年有效。

☎687-3316
475 Main St. Van B.C.
FARE AND TOUR PRICES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

PRO-VISION MAR AGENCIES
威信實業燕梳公司
Pro-Vision Realty & Insurance
地址：336 E. Hastings Street　電話：687・8332

威信實業燕梳代理九大保險公司，具備所有燕梳優點，歷年來忠誠爲僑胞服務，更得各界人士擁戴，業務不斷進步。藉此新年來臨謹以至誠向各位致謝！

並祝　新年快樂!!